

MP320

Benutzerhandbuch



 **Transcend**

Table of Contents

Einleitung 	5
Lieferumfang 	5
Eigenschaften 	6
Systemanforderungen 	6
Sicherheitsvorkehrungen 	6
■ Generelle Handhabung	6
■ Sicherheitskopien Ihrer Daten anlegen!	7
■ Achtung: Gefahr dauerhafter Hörschäden	7
■ Hinweise zur Handhabung	7
MP320 Bedienelemente 	9
Music Playback Screen 	10
Hauptfunktionen 	11
■ Aufladen des Akkus	11
■ Gerät anschalten	11
■ Gerät ausschalten	11
■ Abspielen eines Titels (Play)	12
■ Lautstärke erhöhen	12
■ A-B Wiederholung	13
■ Tastensperre	13
MUSIK Modus 	14
■ Verzeichnisnavigation	14
■ Wiedergabelisten (Playlists)	15
■ Einen Titel zu My Playlist hinzufügen	15
■ Einen Titel aus My Playlist entfernen	16
■ Musikdateien löschen	16
RADIO Modus 	17
■ Listening to the Radio	17
UKW Radio hören	17
■ Sender suchen	17
■ Lautstärke erhöhen/verringern	18
■ Radiosender speichern	18
■ Gespeicherten Radiosender hören	18
■ Aufzeichnen von UKW Radio	18
AUFNAHME Modus 	19
■ Sprachaufzeichnung vom integrierten Mikrofon	19
■ Abspielen einer Sprach- oder UKW Radio-Aufnahme	20

■ Verzeichnis-Navigation	20
■ Löschen einer Aufnahme	21
EINSTELLUNGEN 	22
■ The Settings Menu	22
■ Klangfarben/Entzerrer (EQ).....	22
■ Eigene Klangfarbe wählen.....	22
■ Wiederholmodus	23
■ Wiedergabe-Geschwindigkeit	24
■ Aufnahme Einstellungen	24
■ Aufnahmequalität	24
■ Diktat-Erkennung (Voice Activity Detection - VAD)	25
■ Kontrast	26
■ Bildschirmschoner	26
■ Synchroner Liedtextanzeige.....	27
■ Automatische Abschaltung.....	28
■ Datum / Uhrzeit Einstellungen	28
■ Einstellen von Datum und Uhrzeit	28
■ Zeitzone	29
■ Sommer-/Winterzeit	29
■ Radiosender zurücksetzen.....	30
■ Sprachauswahl.....	30
■ Music Transfer Protocol (MTP).....	31
■ Über das Gerät	31
Treiberinstallation 	33
Nutzung an Ihrem Computer 	34
■ Übertragen von Daten auf den MP320	34
■ Sicheres Trennen von einem Computer	35
Transcend Digital Music Player Utility Software-Paket 	36
■ Installation der Transcend Digital Music Player Utility Software.....	36
■ PC-Sperrfunktion	38
■ Partitionierung	40
■ Login / Logout	41
■ Ändern des Passworts	42
■ Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben.....	43
Fehlerbehebung 	44
Technische Daten 	47
Bestellinformationen 	47
Recycling & Umweltschutz 	48

Einleitung |

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des **Transcend MP320** entschieden haben, einen MP3-Spieler der nächsten Generation, der alle Vorzüge eines leichtgewichtigen MP3-Spielers mit denen eines USB-Speicherstiftes kombiniert und Funktionen wie UKW Radio, digitale Sprachaufzeichnung per Knopfdruck, eine als Karaoke-Funktion bekannte synchrone Liedtextanzeige, A-B Wiederholung und eine Wiedergabeliste Ihrer Lieblings-Titel leistet. Ihr **MP320** nutzt die Hi-Speed USB 2.0 Schnittstelle für den Austausch von Daten oder Musiktiteln von und zu Ihrem Computer. Mit der AB-Wiederholfunktion lässt sich ein bestimmter Abschnitt eines Titels kontinuierlich wiederholen – ideal zum Lernen von Fremdsprachen und Überprüfen eines wichtigen Song- oder Aufnahmeteils. Zusätzlich dazu können Sie persönliche Anmerkungen machen, Konferenzen oder Schulvorträge aufzeichnen, indem Sie den erweiterten digitalen Sprachrekorder mit integriertem Mikrofon benutzen. Der elegante MP3-Spieler von Transcend, **MP320**, ist also einem gewöhnlichen MP3-Spieler um Längen voraus.

Lieferumfang |

Im Lieferumfang des **MP320** ist Folgendes enthalten:

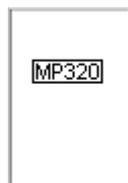
- MP320



- Ohrhörer



- Schnellanleitung



Eigenschaften |

- MP3 Player – unterstützt die Musikformate MP3, WMA, WMA-DRM10 (geschützte Musik von Download-Portalen) und WAV
- UKW Radio (inkl. Aufnahme von Radio und automatischem Sendersuchlauf für 20 Senderplätze)
- Verbesserte digitale Sprachaufzeichnung
- Unterstützt synchronische Liedtextanzeige (Karaoke Funktion)
- Klare zweifarbige OLED-Anzeige besitzt brillante Leuchtkraft unabhängig vom Blickwinkel des Betrachters und sorgt für gute Lesbarkeit selbst bei ungünstigen Lichtverhältnissen
- Diktat-Erkennung: VAD-Technologie (Voice Activation Detection) verhindert längere Pausen bei Aufnahme der Sprachnotiz
- A-B Wiederholfunktion zur Wiedergabe einer selbstdefinierten Audiosequenz innerhalb eines Titels
- Variable Wiedergabe-Geschwindigkeit
- Unterstützt 13 Sprachen inklusive Menüführung, Album-/Song-Titel, Interpreten- und Text- Anzeige
- Verwendung als USB Datenspeicher
- Softwarepaket im Lieferumfang mit Passwortschutz Ihrer Daten und PC-Sperrfunktion
- 7 Equalizer-Einstellungen inklusive persönlicher Klangfarbe
- Stromversorgung von integriertem Li-Ionen Akku (volle Akkuladung ermöglicht bis zu 15 Stunden Musikgenuss)*
- Integrierter USB 2.0 Stecker für unkomplizierten Anschluss am Computer und schnellen Datentransfer
- Echtzeituhr zeigt lokale und weltweite Zeit nach Zeitzonen an

* Max. Wiedergabezeit mit Bildeinstellung „Leer“ und Unterdrückung der Textwiedergabe“

Systemanforderungen |

- Desktop oder Notebook Computer mit freiem USB-Anschluss
- Eines der folgenden Betriebssysteme:
 - Windows® Me
 - Windows® 2000
 - Windows® XP
 - Windows Vista®
 - Windows® 7
 - Mac® OS ab 10.0
 - Linux® ab Kernel 2.4

Sicherheitsvorkehrungen |

Diese Benutzer- und Sicherheitshinweise sind besonders **WICHTIG!** Bitte befolgen Sie diese sorgfältig.

■ Generelle Handhabung

- Entnehmen Sie vorsichtig die Lieferinhalte der **MP320** Verpackung.
- Schützen Sie Ihren **MP320** vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie kein feuchtes oder nasses Tuch, um das Gehäuse zu reinigen.

- Verwenden und lagern Sie Ihren **MP320** unter keiner der aufgeführten Bedingungen:
 - In direktem Sonnenlicht
 - In der Nähe einer Klimaanlage, eines Heizlüfters oder anderer Wärmequellen
 - In einem geschlossenen PKW in direktem Sonnenlicht
- Entfernen Sie stets den Player, sobald er komplett aufgeladen ist. Vermeiden Sie den Player länger als 12 Stunden zu laden.
- Laden Sie den Player nicht unter hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht auf.
- Um die Batterielebensdauer nicht zu verkürzen, laden und entladen Sie die Batterie mindestens einmal pro Monat komplett.

■ Sicherheitskopien Ihrer Daten anlegen!

Transcend übernimmt keinerlei Haftung für den Verlust oder die Beschädigung Ihrer Daten während der Verwendung dieses Gerätes. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Sie regelmäßig Sicherheitskopien aller Daten, die Sie auf Ihrem **MP320** gespeichert haben, ebenfalls auf anderen Speichermedien oder Ihrem Computer anlegen sollten.

Um sicher zu gehen, dass der **MP320** an Ihrem Computer schnelle High-Speed USB 2.0 Datentransferraten erreicht, prüfen Sie bitte, ob auf Ihrem PC die aktuellen USB-Treiber installiert sind. Ziehen Sie gegebenenfalls das Handbuch zu Ihrem Computersystem oder Ihrer Hauptplatine zu Rate, um mehr über die benötigten Treiber zu erfahren.

■ Achtung: Gefahr dauerhafter Hörschäden

- Wiederholtes oder regelmäßiges Hören von Musik mit Pegeln oberhalb von 80 dB mit den Ohrhörern kann Ihnen den Eindruck vermitteln, die Musik wäre nicht laut genug. Damit besteht die Gefahr, dass der Benutzer versucht, die Lautstärke noch weiter zu erhöhen, bis ein für die Ohren gefährliches Lautstärkeniveau erreicht ist.
- Um Ihre Gesundheit und Ihr Gehör zu bewahren, halten Sie die Einstellungen für die Lautstärke grundsätzlich unterhalb von 80 dB und lassen Sie sie nicht übermäßig lange Zeit eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät unbedingt ab, wenn Sie Symptome wie Kopfschmerzen, Übelkeit oder ein Pfeifen im Ohr bemerken.
- Ihr **MP320** MP3-Spieler ist auf max. 100 dB Lautstärken begrenzt.
- Sowohl der **MP320** als auch die Ohrhörer entsprechen den derzeitigen französischen Richtlinien über die Verwendung von Musikabspielgeräten. (Vorschrift vom 24 Juli 1998).
- Bevor Sie Ohrhörer anderer Hersteller einsetzen, versichern Sie sich bitte, dass diese mit unseren Ohrhörern vergleichbare technische Daten haben.

■ Hinweise zur Handhabung

- Vergewissern Sie sich, dass sich der **Tastensperre Schalter**  in der Position „OFF“ (Aus) befindet, bevor Sie das Gerät anschalten.
- Verwenden Sie niemals die „Schnell-Formatierung“ oder „Vollständige Formatierung“ von Windows®, um Ihren **MP320** neu zu formatieren.
- Folgen Sie den Anleitungen im Abschnitt „**Sicheres Entfernen des MP320 von Ihrem PC**“, um Ihren

MP320 von dem System zu trennen.

- Transcend gibt gelegentlich Firmware Updates für bestimmte Produkte heraus. Wir empfehlen Ihnen, die Website <http://www.transcend.de> zu besuchen und sich die neueste Firmware Version für Ihr Gerät herunterzuladen.

MP320 Bedienelemente

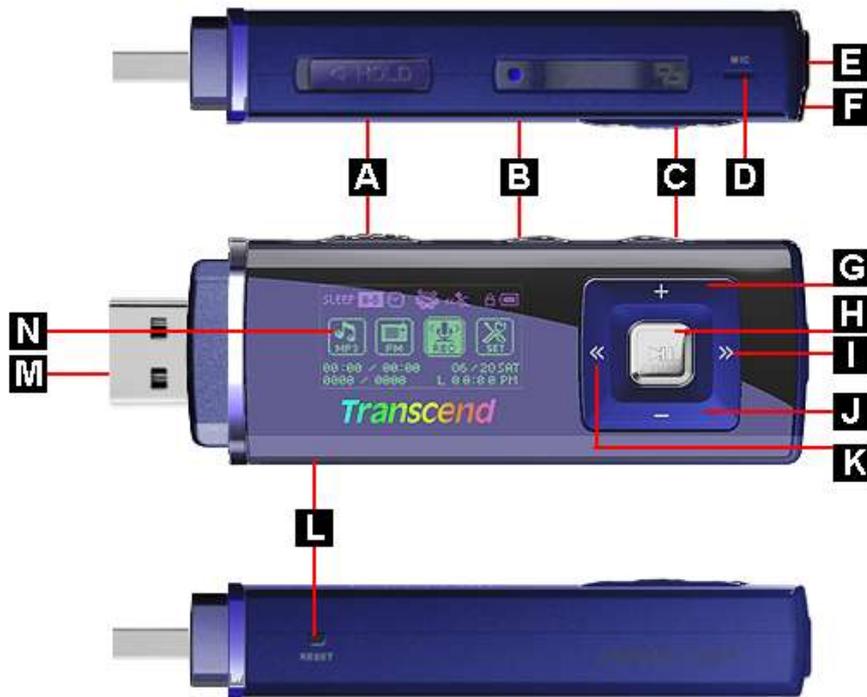


Abb. 1: MP320

A		Tastensperre Schalter
B		A-B Wdh./Aufnahme Taste
C		Menü Taste
D		Mikrofon
E		Ohr-/Kopfhörer Anschluss
F		Aufhängevorrichtungssöse
G		Lautstärke erhöhen Taste
H		Wiedergabe/Pause/AN-AUS Taste
I		Nächster/Vorwärtslauf Taste
J		Lautstärke verringern Taste
K		Zurück/Rückwärtslauf Taste
L		Reset Schalter
M		Hi-Speed USB 2.0 Stecker
N		Zweifarbige OLED Anzeige

Music Playback Screen |



Abb. 2: OLED Anzeige

	SYMBOL	BEDEUTUNG
A	Aufnahmequelle	  Integriertes Mikrofon UKW Radio
B	VAD	Zeigt an, ob die VAD (Voice Activity Detection) Diktaterkennung aktiv ist
C	Aufnahme-Qualität	   Niedrige Qualität Mittlere Qualität Hohe Qualität
D	Schlummer-Modus	Zeigt an, dass das Gerät sich automatisch abschalten wird
E	Klangfarbe	(Leer)        Normal Pop Rock Klassik Jazz Bass EIGENE
F	Wiederhol-Modus	(Leer)         Normal Ein Titel Alle Titel Zufällig Normal im Verzeichnis Verzeichniswiederholung Zufällig im Verzeichnis A-B Wiederholung
G	Wiedergabe-Geschwindigkeit	(Leer)      1,00x 1,33x 1,14x 0,80x 0,67x
H	Grafische Klangfarbe	Zeigt die grafische Visualisierung des Equalizers in Echtzeit während der Wiedergabe an
I	Tastensperre	Zeigt an, ob die Tastensperre aktiv ist
J	Akku-Ladestand	Zeigt den Ladestand des Li-Ionen Akkus an
K	Album/Interpret/Text	Zeigt Informationen über das Album, den Interpreten oder den Songtext an
L	Songtitel/Text	Zeigt den Songtitel, Dateinamen oder Text an
M	Datum	Zeigt das aktuelle Datum und Wochentag an
N	Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Zeit an (Echtzeituhr)
O	Titel-Info	Zeigt Titelnummer und -länge an
P	Wiedergabe-Modus	      Wiedergabe Pause Stopp Rückwärtslauf Vorwärtslauf Aufnahme
Q	Text Anzeige Modus	   Albumtitel 10 Name des Interpreten Songtext-Anzeige

Hauptfunktionen |

■ Aufladen des Akkus

Entfernen Sie die Kappe des **MP320** und verbinden Sie den USB Connector des Gerätes mit einem freien USB-Anschluss an Ihrem Desktop oder Notebook Computer. Die integrierte Li-Ionen Batterie des **MP320** wird nun automatisch aufgeladen.

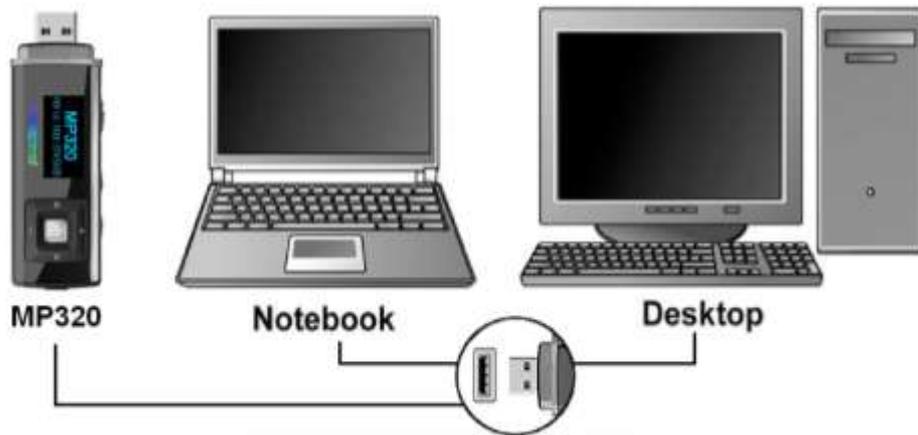


Abb. 3: Verbinden mit einem Computer

■ Gerät anschalten

Halten Sie die **Wiedergabe/Pause/An-Aus Taste**  für einige Sekunden gedrückt, um den **MP320** anzuschalten. Es erscheint nun eine Bildschirmanimation auf der Anzeige. Nach Ende der Initialisierung wechselt der **MP320** ins Hauptmenü und ist einsatzbereit..



- Der **MP320** benötigt einige Sekunden, um sich einzuschalten
- Falls das **Tastensperre** Symbol  auf der Anzeige erscheint während Sie das Gerät anschalten möchten, bedeutet das, dass die **Tastensperre**  aktiviert ist. Sie müssen Sie die **Tastensperre**  ausschalten um die Tasten des **MP320** freizugeben. Erst dann können Sie das Gerät anschalten

■ Gerät ausschalten

Halten Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ **Taste**  bei laufendem Betrieb für einige Sekunden gedrückt, um den **MP320** auszuschalten.

- Es dauert einige Sekunden bis das Gerät abgeschaltet ist.
- Die Anzeige wird folgenden Bildschirm während des Abschaltens anzeigen:



■ Abspielen eines Titels (Play)

Um die Wiedergabe eines MP3, WMA, WMA-DRM10 oder WAV Titels zu beginnen, drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .

■ Anhalten eines Titels (Pause)

Um die Wiedergabe eines Titels anzuhalten, drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  erneut.

■ Nächster Titel

Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste , um zum nächsten Titel zu springen.

■ Vorheriger Titel

Drücken Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um zum vorigen Titel zu springen.

■ Vorwärtslauf

Halten Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  gedrückt, um im schnellen Vorwärtslauf im Titel vorwärts zu spulen.

■ Rückwärtslauf

Halten Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  gedrückt, um im schnellen Rückwärtslauf im Titel rückwärts zu spulen.

■ Lautstärke erhöhen

Drücken Sie wiederholt die „Lautstärke erhöhen“ Taste  oder halten Sie sie gedrückt bis Sie das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht haben.

■ Lautstärke verringern

Drücken Sie wiederholt die „Lautstärke verringern“ Taste  oder halten Sie sie gedrückt bis Sie das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht haben.

■ Hauptmenü

Sie können jederzeit die **Menü Taste**  drücken, um in das Hauptmenü zu gelangen. Im Hauptmenü haben Sie Zugriff auf die Modi **MUSIK**, **RADIO**, **AUFNAHMEN** und die **EINSTELLUNGEN**.

■ Sprachaufzeichnungen vornehmen

Der **MP320** verfügt über ein integriertes Mikrofon, mit dem Sprachaufzeichnungen vorgenommen werden können. Dieses befindet sich neben der **Menü Taste** .

1. Sobald Sie (außer im RADIO Modus) die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, startet der **MP320** über das eingebaute Mikrofon mit der Sprachaufzeichnung.
2. Halten Sie während der Sprachaufzeichnung die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  erneut für mehr

als 2 Sekunden gedrückt, wird die Aufnahme gestoppt.

3. Zu den Aufnahmen gelangen Sie im Modus **AUFNAHMEN (Record)**. Dort können Sie sie anhören und ggf. auch löschen.

■ A-B Wiederholung

1. Drücken Sie im MUSIK oder AUFNAHMEN Modus die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste , um den Beginn des Titelabschnitts zu bestimmen, der wiederholt werden soll.
2. Drücken Sie dann erneut die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste , um das Ende des Titelabschnitts festzulegen.
3. Die so definierte Teilsequenz des Titels wird nun in einer fortwährenden Schleife wiederholt.
4. Um die A-B Wiederholung zu stoppen, müssen Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  ein drittes Mal drücken.

■ Tastensperre

Befindet sich der „**Tastensperre**“ Schalter  in der Position „**ON**“, ist die Tastensperre aktiv und keine Taste des **MP320** reagiert auf eine Bedienung.

■ Zurücksetzen der Einstellungen des MP320

Sollte der **MP320** nicht mehr richtig funktionieren, können Sie seine Einstellungen in den Auslieferungszustand zurücksetzen, indem Sie den „**Reset**“ Schalter  für 3 bis 5 Sekunden gedrückt halten.

MUSIK Modus |



Falls Sie mit **Digitalem Rechtemanagement (DRM)** geschützte Musikdateien erwerben, beachten Sie, dass der MP320 nur **WMA-DRM10** Dateien unterstützt.

■ Wiedergabe von MP3, WMA oder WMA-DRM10 Musik

1. Halten Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  gedrückt, um das Gerät anzuschalten. Das Hauptmenü erscheint.
 - Wenn der **MP320** bereits eingeschaltet ist, können Sie durch Drücken der **Menü Taste**  ins Hauptmenü gelangen.



2. Wählen Sie über die „**Zurück/Rückwärtslauf**“  und „**Nächster/Vorwärtslauf**“  Tasten das „**MP3**“ Symbol . Drücken Sie darauf die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um den Modus der Musikwiedergabe zu starten. Das Gerät wird automatisch nach Musikdateien suchen.
3. Wählen Sie mit den „**Zurück/Rückwärtslauf**“  und „**Nächster/Vorwärtslauf**“  Tasten einen Titel aus, den Sie hören möchten. Alternativ können Sie auch mit Hilfe des **Verzeichnis-Navigators** einen Titel wählen.
 - Falls keine MP3, WMA oder WMA-RDM10 Dateien auf dem Gerät gespeichert sind, erscheint der Hinweis **“No Music Files”** (Keine Musikdateien) auf der Anzeige.
 - WAV Dateien können nur im Aufnahmemodus abgespielt werden.



4. Drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um den gewählten Musiktitel abzuspielen.
 - **MP320** unterstützt nur **Mpeg I Layer 3** und **WMA Musikformate** der **Kompressionsraten** von **32Kb/s bis 320Kb/s** (auch **variable Bitraten**).

■ Verzeichnisnavigation

Die **Verzeichnis-Navigation** des **MP320** erlaubt Ihnen schnell und einfach Ihre gewünschten Titel in den Verzeichnissen zu finden.

1. Drücken Sie im **MUSIK Modus** die „**Menü**“ Taste  und halten sie für einige Sekunden gedrückt. Wählen Sie dann die **Verzeichnisnavigation** und drücken Sie die „**Wiedergabe / Pause / An-Aus**“ Taste .



2. Es erscheint eine Liste der verfügbaren Verzeichnisse bzw. Dateien. Mit den „**Lautstärke erhöhen**“  und „**Lautstärke verringern**“  Tasten können Sie ein Verzeichnis auswählen.



3. In das gewählte Verzeichnis springen Sie durch Drücken der **„Wiedergabe/Pause/An-Aus“** oder **„Nächster/Vorwärtslauf“** Taste.
4. Durch Drücken der **„Zurück/Rückwärtslauf“** Taste oder durch Anwählen des **„Zurück“** Symbols gelangen Sie eine Verzeichnisebene nach oben.
5. Um die Verzeichnisnavigation zu verlassen, halten Sie die **„Menü“** Taste für einige Sekunden gedrückt.

■ Wiedergabelisten (Playlists)

Für die schnelle, unmittelbare Wiedergabe Ihrer Lieblingstitel verfügt der **MP320** über eine Funktion zur Erstellung von Wiedergabelisten (My Playlist) und unterstützt zudem die Playlisten-Dateiformate M3U, PLA und WPL.

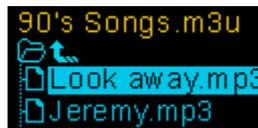
1. Drücken Sie im MUSIK Modus die **„Menü“** Taste und halten sie für einige Sekunden gedrückt. Wählen Sie dann *Wiedergabelisten (Playlists)* und drücken Sie die **„Wiedergabe / Pause / An-Aus“** Taste .



2. Wählen Sie entweder „My Playlist“ oder ein importiertes Playlist-Dateiformat (wenn vorhanden) aus und drücken dann die **„Wiedergabe / Pause / An-Aus“** Taste .



3. Verwenden Sie die **„Lautstärke erhöhen“** und **„Lautstärke verringern“** Tasten, um einen Titel aus der Wiedergabeliste zu wählen. Durch Drücken der **„Wiedergabe / Pause / An-Aus“** oder der **„Nächster / Vorwärtslauf“** Taste starten Sie die Wiedergabe des gewählten Titels. Wenn der Titel endet, wird automatisch der nächste Titel aus der Playlist abgespielt.



4. Sie können die Wiedergabe der Playlist beenden, indem Sie einfach eine neue Musikdatei aus der Verzeichnisnavigation wählen.

■ Einen Titel zu My Playlist hinzufügen

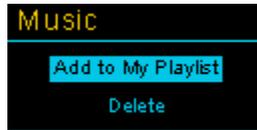
1. Drücken Sie im MUSIK Modus die **„Menü“** Taste und halten sie für einige Sekunden gedrückt. Wählen Sie dann die *Verzeichnisnavigation* und drücken Sie die **„Wiedergabe / Pause / An-Aus“** Taste .



- Wählen Sie mit den „Lautstärke erhöhen“ **+** oder „Lautstärke verringern“ **-** Tasten sowie mit den „Zurück / Rückwärtslauf“ **<<** oder „Nächster / Vorwärtslauf“ **>>** Tasten den Titel, den Sie zur Liste hinzufügen wollen.



- Wenn Sie einen Titel gewählt haben, drücken Sie die „A-B Wdh. / Aufnahme“ Taste **●** und wählen Sie „Zu My Playlist hinzufügen“.

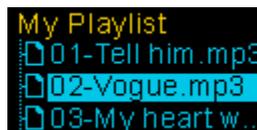


■ Einen Titel aus My Playlist entfernen

- Drücken Sie im MUSIK Modus die „Menü“ Taste **☐** und halten sie für einige Sekunden gedrückt. Wählen Sie dann *Wiedergabelisten (Playlists)* und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / An-Aus“ Taste **▶||**.



- Wählen Sie „My Playlist“ und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / An-Aus“ Taste **▶||**.



- Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“ **+** und „Lautstärke verringern“ **-** Tasten, um den Titel zu finden, den Sie aus Liste entfernen möchten.
- Wenn Sie einen Titel gewählt haben, drücken Sie die „A-B Wdh. / Aufnahme“ Taste **●** und wählen Sie „Von My Playlist entfernen“. Es erscheint eine kurze Nachricht, die das Löschen des gewählten Titels bestätigt.



- Um alle Titel gleichzeitig aus der Liste zu entfernen, wählen Sie „My Playlist“ und drücken Sie die „A-B Wdh. / Aufnahme“ Taste **●**. Bestätigen Sie dann mit „Ja“.



■ Musikdateien löschen

- Wechseln Sie vom MUSIK Modus aus in die **Verzeichnis-Navigation** indem Sie die „Menü“ Taste **☐** drücken und kurze Zeit gedrückt halten.



- Mit den „Lautstärke erhöhen“ **+** oder „Lautstärke verringern“ **-** Tasten sowie mit den „Zurück/Rückwärtslauf“ **<<** oder „Nächster/Vorwärtslauf“ **>>** Tasten können Sie ein Verzeichnis auswählen, das Sie löschen wollen.
- Wählen Sie den Titel, den Sie löschen möchten. Drücken Sie dann die „A-B Wdh. / Aufnahme“ Taste **●** und wählen Sie „Löschen“. Es erscheint eine kurze Nachricht, die das Löschen aller Titel aus der Liste bestätigt.



- Wählen Sie mit der „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste **<<** „Ja“ zum Löschen der Datei; bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste **||**.

RADIO Modus |

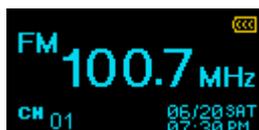
■ Listening to the Radio

UKW Radio hören

- Stecken Sie die Ohrhörer ein (es müssen Ohrhörer eingesteckt sein, damit Sie Radio hören können).
- Drücken Sie die „Menü“ Taste , um ins Hauptmenü zu gelangen.
- Wählen Sie mit den „Zurück/Rückwärtslauf“ **<<** und „Nächster/Vorwärtslauf“ **>>** Tasten das „Radio“ Symbol und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste **||** um den UKW RADIO Modus zu starten.



- Auf dem OLED wird die UKW Radiofrequenz angezeigt.



- Wenn Sie die Radio-Funktion das erste Mal verwenden, wird der automatische Sendersuchlauf die 20 Sender mit dem stärksten Signal speichern. Sie können selbstverständlich auch manuell nach Radiosendern suchen, indem Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** die „Radiosender zurücksetzen“.

■ Sender suchen

Um manuell nach Radiosendern zu suchen, drücken Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“ **<<** oder „Nächster/Vorwärtslauf“ **>>** Taste, um die Radio-Frequenz um jeweils 0,1MHz zu ändern. Halten Sie eine der Tasten länger gedrückt, sucht Ihr **MP320** selbst den nächsten oder vorigen empfangbaren Sender (Auto-Suche).



■ Lautstärke erhöhen/verringern

Drücken Sie wiederholt die „Lautstärke erhöhen“  oder „Lautstärke verringern“  Taste oder halten Sie sie gedrückt, bis Sie das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht haben.

■ Radiosender speichern

Sie können bei Ihrem **MP320** 20 Lieblingssender auf den Senderplätzen CH01 bis CH20 speichern. Um einen Sender zu speichern:

1. Wählen Sie zuerst mit den „Nächster/Vorwärtslauf“  und „Zurück/Rückwärtslauf“  Tasten die Frequenz eines gewünschten Senders aus.
2. Drücken Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  (nicht gedrückt halten!), um die gespeicherten Sender auf dem Bildschirm anzuzeigen.



3. Wählen Sie über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten den Senderplatz (CH01 bis CH20), auf dem Sie den Radiosender ablegen möchten.
4. Drücken Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  erneut (nicht halten!), um den gewünschten Sender auf dem ausgewählten Senderplatz abzuspeichern.

■ Gespeicherten Radiosender hören

1. Drücken Sie im RADIO Modus die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  (nicht gedrückt halten!), um die 20 gespeicherten Sendeplätze anzuzeigen.



2. Wählen Sie über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten den Senderplatz, dessen gespeicherten Radiosender Sie hören möchten.
3. Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um den dort gespeicherten Radiosender wiederzugeben.

■ Aufzeichnen von UKW Radio

1. Wählen Sie über den Sendersuchlauf oder aus den gespeicherten Sendeplätzen denjenigen Sender, von dem Sie aufnehmen möchten.
2. Halten Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  länger als zwei Sekunden gedrückt, um die Aufzeichnung zu beginnen.
3. Sobald die Aufnahme gestartet wurde, erscheint ein automatisch erstellter Name auf dem Bildschirm.



- Aufnahmen vom UKW Radio werden im folgenden Format gespeichert:
„MonatTagF###.WAV“

Beispiel: „0101F012.WAV“ steht für die zwölfte Radioaufnahme, die am 1. Januar gemacht wurde

4. Sie haben die Möglichkeit, die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie hierzu die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Aufzeichnung zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um mit der Aufzeichnung fortzufahren.
5. Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  während der Aufzeichnung gedrückt halten. Der OLED-Bildschirm kehrt dann wieder zur vorherigen Radioanzeige zurück.
 - Aufnahmen von UKW Radio werden im Verzeichnis **/FMIN.DIR/** abgelegt.
 - Radio-Aufnahmen können Sie über die **Verzeichnis-Navigation** im Modus **AUFNAHMEN**  abspielen.
 - Hinweise zur Einstellung der Sampling-Rate Ihrer Aufnahme finden Sie unter dem Abschnitt „**Aufnahmeeinstellungen**“ in diesem Handbuch.

AUFNAHME Modus |

Der **MP320** ist in der Lage, qualitativ sehr hochwertige Aufnahmen von zwei verschiedenen Quellen aufzuzeichnen: von UKW Radio oder vom integrierten Mikrofon. Im **AUFNAHME** Modus können Sie Sprachaufzeichnungen vornehmen sowie Radio- und Sprachaufzeichnungen anhören. Einzelheiten zur Aufnahme von Radio finden Sie in dem bereits oben ausgeführten Abschnitt „**Aufzeichnen von UKW Radio**“.

■ Sprachaufzeichnung vom integrierten Mikrofon

1. Mit Ausnahme des **RADIO** Modus können Sie in jedem Modus eine Sprachaufzeichnung vom integrierten Mikrofon des **MP320** starten, indem Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten.
2. Sobald die Aufzeichnung gestartet wurde, erscheint ein automatisch generierter Name auf dem Bildschirm.



- Sprachaufnahmen werden im folgenden Format gespeichert: **“MonatTagM###.WAV”**
Beispiel: **“0113M012.WAV “** steht für die zwölfte Sprachaufzeichnung, die am 13. Januar gemacht wurde
3. Sie haben die Möglichkeit, die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie hierzu die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Aufzeichnung zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um mit der Aufzeichnung fortzufahren.
 4. Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste  während der Aufzeichnung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Der OLED-Bildschirm kehrt dann in den Modus **AUFNAHMEN** zurück.
 - Sprachaufzeichnungen werden im Verzeichnis **/MICIN.DIR/** gespeichert
 - Sprachaufnahmen können Sie auch über die **Verzeichnis-Navigation** im **AUFNAHME** Modus  abspielen.
 - Hinweise zur Einstellung der Sampling-Rate Ihrer Aufnahme finden Sie unter dem Abschnitt „**Aufnahmeeinstellung**“ in diesem Handbuch.

Halten Sie das Mikrofon Ihres **MP320** bei der Sprachaufzeichnung möglichst nah an die

Aufnahmekategorie, um eine gute Qualität zu erreichen.

■ Abspielen einer Sprach- oder UKW Radio-Aufnahme

1. Drücken Sie die „Menü“ Taste , um in das Hauptmenü zu gelangen.
2. Wählen Sie über die „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Taste das Menüsymbol „Aufnahmen“ . Mit der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  gelangen Sie in den Modus AUFNAHMEN.



3. Im AUFNAHME Modus finden Sie sowohl Sprach- als auch Radio-Aufzeichnungen. Drücken Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten oder wählen Sie den Verzeichnis-Navigator, um die gewünschte Radio- oder Sprachaufnahme auszuwählen. Starten Sie die Wiedergabe der Aufnahme mit der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .
- Falls keine Sprach- oder Radioaufzeichnungen auf dem Gerät gespeichert sind, erscheint der Hinweis „No Recordings“ (Keine Aufnahmen) auf der Anzeige.



■ Verzeichnis-Navigation

Die Verzeichnis-Navigation ist eine schnelle und einfache Möglichkeit, um zwischen Titeln, Dateien und Verzeichnissen zu springen.

1. Halten Sie im AUFNAHME Modus die „Menü“ Taste  gedrückt, um in die Verzeichnis-Navigation zu gelangen.



2. Nun erscheinen die Verzeichnisse „MICIN.DIR“ (Mikrofon) oder „FMIN.DIR“ (Radio), und eine Liste der verfügbaren Aufnahmen wird angezeigt. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  oder „Lautstärke verringern“  Tasten, um eine Aufnahme auszuwählen.
3. Zum Abspielen der gewählten Aufnahme drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .
4. Um von einem der Verzeichnisse „MICIN.DIR“ und „FMIN.DIR“ in das andere zu wechseln, drücken Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  oder wählen Sie das „Zurück“ Symbol  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um ins Wurzelverzeichnis „Root“ zu gelangen.
 - Sprachaufnahmen finden Sie im Verzeichnis /MICIN.DIR/
 - Aufnahmen von UKW Radio finden Sie im Verzeichnis /FMIN.DIR/
5. Wählen Sie mit den „Lautstärke erhöhen“  oder „Lautstärke verringern“  Tasten ein Verzeichnis aus und drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“  oder die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“  Taste, um dieses zu öffnen.

6. Um die **Verzeichnis-Navigation** zu beenden, drücken Sie im Wurzelverzeichnis „Root“ die **„Menü“ Taste**  oder die **„Zurück/Rückwärtslauf“ Taste** .

■ Löschen einer Aufnahme

1. Drücken Sie im AUFNAHME Modus die **„Menü“ Taste**  und halten Sie sie gedrückt, um in die **Verzeichnis-Navigation** zu wechseln.



2. Wählen Sie wie gehabt mit den **„Lautstärke erhöhen“**  bzw. **„Lautstärke verringern“**  und **„Zurück/Rückwärtslauf“**  bzw. **„Nächster/Vorwärtslauf“**  Tasten das Verzeichnis aus, das Sie löschen wollen.
3. Markieren Sie die gewünschte Datei und drücken Sie die **„A-B Wdh./Aufnahme“ Taste** . Nun erscheint ein Sichtfenster mit der Nachricht „Löschen? Ja / Nein“.



4. Wählen Sie mit der **„Zurück/Rückwärtslauf“ Taste**  „Ja“ aus und drücken Sie die **„Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste** , um die Datei zu löschen.

EINSTELLUNGEN |

■ The Settings Menu

1. Drücken Sie die „Menü“ Taste , um ins Hauptmenü zu gelangen.
2. Wählen Sie über die „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Einstellungen“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .



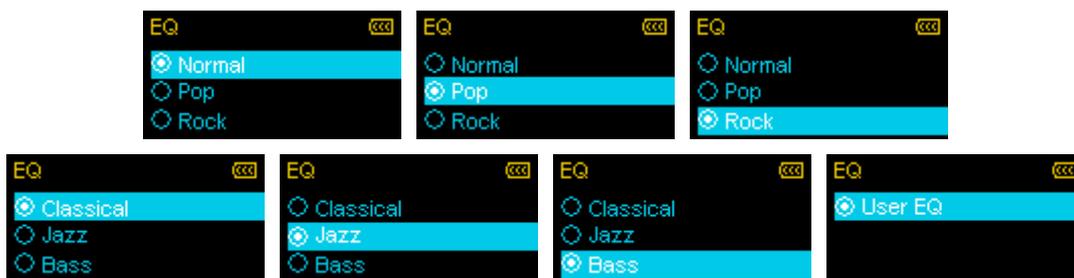
■ Klangfarben/Entzerrer (EQ)

Wählen Sie entweder aus den sechs voreingestellten Entzerrer (engl. Equalizer) Einstellungen Normal, Pop, Rock, Klassik, Jazz, Bass oder definieren Sie Ihre persönliche Klangeinstellung, um die Klangfarbe des **MP320** Ihren Wünschen anzupassen.

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Entzerrer“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellungen des Entzerrers zu ändern.



2. Wählen Sie über die „Lautstärke erhöhen“  und „Lautstärke verringern“  Tasten die gewünschte Entzerrer Einstellung. Bei der Musikwiedergabe werden Sie sofort den veränderten Klang hören können.
3. Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellung zu speichern.



■ Eigene Klangfarbe wählen

Die „Eigene Klangfarbe“ erlaubt Ihnen die Einstellungen eines 5-Band Entzerrers, um den Klang des **MP320** Ihren persönlichen Bedürfnissen anzupassen

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Klangfarbe“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um ins Menü Klangfarbe zu gelangen.



2. Wählen Sie im Menü Klangfarbe über die „**Lautstärke erhöhen**“ **+** und „**Lautstärke verringern**“ **-** Tasten „Eigene Klangfarbe“ und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste **▶||**, um Ihre Eigene Klangfarbe zu definieren.



3. Drücken Sie die „**Zurück/Rückwärtslauf**“ **<<** und „**Nächster/Vorwärtslauf**“ **>>** Tasten, um zwischen den Frequenzbändern 80Hz - 250Hz - 1KHz - 4KHz - 12KHz zu wechseln. Die Einstellung „**ALLE**“ verändert alle 5 Bänder gleichzeitig.



4. Nun können Sie mit der „**Lautstärke erhöhen**“ **+** bzw. „**Lautstärke verringern**“ **-** Taste das jeweilige Entzerreniveau von -7dB bis +8dB in 1,0 dB Schritten anpassen.



5. Drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste **▶||**, um die Klangfarbe zu speichern und zum Menü **EINSTELLUNGEN** zurückzukehren.

■ Wiederholmodus

Sie können zwischen sieben Wiederhol- bzw. Abspielmodi wählen:

Normal

(spielt alle Musikdateien in Echtzeit und fortlaufender Reihenfolge ab)

Einen Titel wiederholen

(wiederholt den aktuellen Titel in einer Endlos-Schleife)

Alle Titel wiederholen

(wiederholt alle verfügbaren Musiktitel in fortlaufender Reihenfolge in einer Endlos-Schleife)

Zufallswiedergabe

(wiederholt alle verfügbaren Musiktitel in zufälliger Reihenfolge)

Normale Wiedergabe innerhalb eines Verzeichnisses

(spielt alle Musikdateien in einem Verzeichnis in Echtzeit und fortlaufender Reihenfolge ab)

Wiederholte Wiedergabe innerhalb eines Verzeichnisses

(wiederholt alle Musiktitel in einem Verzeichnis in fortlaufender Reihenfolge in einer Endlos-Schleife)

Zufällige Wiedergabe innerhalb eines Verzeichnisses

(spielt alle Musiktitel innerhalb eines Verzeichnisses in

zufälliger Reihenfolge ab)

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Menüsymbol „Wiederhol-Modus“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste , um die Einstellungen des Wiederhol-Modus zu ändern.



2. Wählen Sie mit den „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten einen Wiederhol-Modus und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/AN-AUS“ Taste , um die Einstellung zu bestätigen.



■ Wiedergabe-Geschwindigkeit

Sie können die **Wiedergabe-Geschwindigkeit** der Titel Ihren Wünschen anpassen: **0,67x** (sehr langsam), **0,80x** (langsam), **1,00x** (normal), **1,14x** (schnell) und **1,33x** (sehr schnell).

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Wiedergabe-Geschwindigkeit“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .



2. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um aus den 5 möglichen Wiedergabe-Geschwindigkeiten zu wählen. Drücken Sie nun die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die vorgenommene Einstellung zu speichern.



■ Aufnahme Einstellungen

■ Aufnahmequalität

Die Aufnahme-Qualität können Sie auf **Niedrig** (8.000Hz), **Mittel** (16.000Hz) und **Hoch** (32.000Hz) einstellen.

Je höher die Aufnahme-Qualität eingestellt ist, desto mehr Speicherbedarf hat die Aufzeichnung je Sekunde.

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Aufnahme-Einstellungen“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



2. Wählen Sie mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Aufnahmequalität“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste , um die Einstellungen der Aufnahmequalität zu verändern.



3. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um die gewünschte Aufnahmequalität aus den 3 Optionen **Niedrig – Mittel – Hoch** zu wählen. Drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste , um diese Einstellung der Aufnahme-Qualität zu speichern.



Tabelle der maximalen Aufnahmezeit und –qualität

	Aufnahmequalität	2GB	4GB	8GB
UKW Radio-Aufnahmen	Niedrig (32 Kbps)	128 Std.	256 Std	512 Std
	Mittel (48 Kbps)	85 Std	170 Std	340 Std
	Hoch (64 Kbps)	64 Std	128 Std	256 Std

	Aufnahmequalität	2GB	4GB	8GB
Sprachaufzeichnung	Niedrig (32 Kbps)	128 Std	256 Std	512 Std
	Mittel (64 Kbps)	64 Std	128 Std	256 Std
	Hoch (128 Kbps)	32 Std	64 Std	128 Std

Bitte beachten Sie: Die mögliche Aufnahmedauer basiert auf freiem Speicherplatz des **MP320** ohne Betrachtung der Batterielaufzeit.

- Halten Sie das angeschlossene Mikrofon bei der Aufzeichnung möglichst nah an die Aufnahmequelle, um eine gute Qualität zu erreichen.
- RADIO wird in Stereo aufgezeichnet. Aufnahmen vom Mikrofon sind Mono.

Diktat-Erkennung (Voice Activity Detection - VAD)

Die Diktat-Erkennung des **MP320** ermöglicht die Aufzeichnung eines lückenlosen Diktats, da diese während

längeren Sprechpausen angehalten wird. Dies spart Speicherplatz und sorgt für angenehm anzuhörende Diktate.

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Aufnahme-Einstellungen“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



2. Wählen Sie im mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  oder „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „VAD“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



3. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um die Diktaterkennung zu aktivieren bzw. deaktivieren, und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



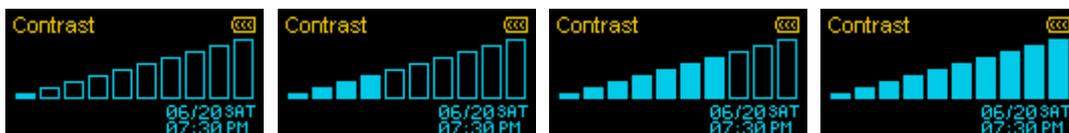
Kontrast

Sie können den Kontrast des OLED Bildschirms anpassen. Beachten Sie hierbei, dass je höher Sie den Kontrast des OLED wählen, desto kürzer die Akkulaufzeit betragen wird.

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Kontrast“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit der Einstellung des Kontrastes fortzufahren..



2. Drücken Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten, um den Kontrast des OLED Bildschirms zu erhöhen oder verringern. Drücken Sie danach die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellung des Kontrastes zu speichern.



Bildschirmschoner

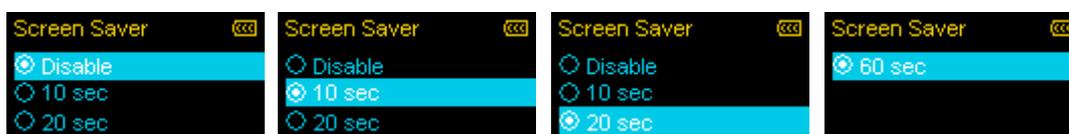
Mit dieser Funktion können Sie den Bildschirmschoner aktivieren/deaktivieren, einen Bildschirmschoner auswählen sowie die Zeit festlegen, nach welcher sich der OLED Bildschirmschoner Ihres **MP320** einschaltet, falls keine Tastenbedienung erfolgt. Sie haben für den Bildschirmschoner folgende Optionen:

- Leer** (Zeigt einen leeren Bildschirm um den Akku zu schonen)
- Uhr** (Zeigt die aktuelle Zeit an)
- Songtitel** (Zeigt den Titel des aktuell gespielten Songs an)

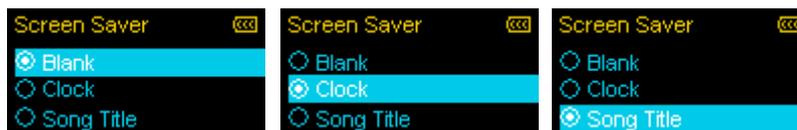
1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Bildschirmschoner“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .



2. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um die Zeit festzulegen, wann der Bildschirmschoner sich einschalten soll. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Verzögerungszeit des Bildschirmschoners zu speichern. Der Bildschirmschoner Ihres MP320 schaltet sich automatisch ein, wenn in der angegebenen Zeitspanne keine Tastenbedienung erfolgt. Sie können zwischen den Einstellungen „Immer aus“ – „10 Sekunden“ – „20 Sekunden“ und „60 Sekunden“ wählen.



3. Nun erfolgt die Einstellung, was während des Bildschirmschoners angezeigt werden soll. Dabei können Sie zwischen drei Optionen wählen.



4. Drücken Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um eine der drei Optionen auszuwählen. Diese können Sie durch Drücken der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  speichern..

■ Synchroner Liedtextanzeige

Diese Funktion zeigt den Liedtext – sofern dieser verfügbar ist – synchron zu der Musik des Titels an.

Bitte beachten Sie: Damit die synchrone Textanzeige funktioniert, muss eine “.LRC” Datei mit exakt demselben Namen wie der dazugehörige .MP3 Song auf den MP320 übertragen werden.

Beispiel: Die zu der MP3 Datei “GM-Last_Christmas.mp3” gehörige LRC Textdatei muss “GM-Last_Christmas.lrc” benannt sein.

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Synchrone Liedtexte“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die synchrone Anzeige des Liedtextes einzustellen.



2. Drücken Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um die synchrone Anzeige des Liedtextes an- oder auszustellen. Drücken Sie nun die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die vorgenommene Einstellung zu speichern. Wenn

die synchrone Liedtextanzeige deaktiviert ist, werden während der Musikwiedergabe Informationen über das Album, den Interpreten und den Songtitel angezeigt.



■ Automatische Abschaltung

Diese Einstellung richtet eine Zeitschaltuhr ein, die Ihren **MP320** unabhängig vom Wiedergabestatus automatisch abschaltet.

1. Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** über die „Zurück/Rückwärtslauf“ und „Nächster/Vorwärtslauf“ Tasten das Symbol „Automatische Abschaltung“ und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit den Einstellungen der automatischen Abschaltung fortzufahren.



2. Drücken Sie die „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ Tasten, um die Zeitschaltuhr für die automatische Abschaltung einzustellen: **Aus – 15 Min – 30 Min – 60 Min**. Drücken Sie danach die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellung der automatischen Abschaltung zu speichern. Nach Ablauf der gewählten Zeitspanne schaltet sich das Gerät automatisch ab.



■ Datum / Uhrzeit Einstellungen

■ Einstellen von Datum und Uhrzeit

In diesem Menü können Sie die Zeit und das Datum des **MP320** nach Zeitzonen sowie im 12Std. oder 24Std. Format einstellen.

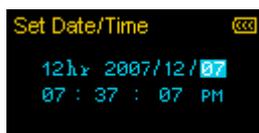
1. Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** mit den „Zurück/Rückwärtslauf“ und „Nächster/Vorwärtslauf“ Tasten das Symbol „Datum/Uhrzeit Einstellungen“ und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



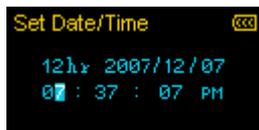
2. Wählen Sie mit den „Zurück/Rückwärtslauf“ und „Nächster/Vorwärtslauf“ Tasten das Symbol „Einstellen von Datum und Uhrzeit“ und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



- Verwenden Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten, um zwischen den Einstellungen 12Std./24Std., Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute, Sekunde und AM/PM zu wählen.
 - „12Std.“ werden in AM und PM, „24Std.“ werden von 00:00 -24:00 angezeigt



- Stellen Sie die einzelnen Werte mit den „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten ein.



- Drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste , um die neue Zeiteinstellung zu bestätigen und eine Zeitzone zu wählen (siehe unten).

Zeitzone

Der **MP320** ermöglicht Ihnen die Anzeige der Zeit für verschiedene Zeitzonen. Dies erweist sich vor allem bei Reisen als sehr praktisch.

- Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Datum/Uhrzeit Einstellungen“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



- Wählen Sie im Menü „Datum/Uhrzeit Einstellungen“ mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Zeitzone“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



- Das Menü der Zeitzonen-Einstellung erscheint.



- Verwenden Sie die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten, um eine Zeitzone zu wählen, und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .

Sommer-/Winterzeit

Der **MP320** bietet die Möglichkeit, die Zeitverschiebung zur Sommerzeit zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

- Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Datum/Uhrzeit Einstellungen“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



2. Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** mit den „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Sommerzeit-/Winterzeit“  und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



3. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um die Zeitverschiebung zur Sommerzeit zu aktivieren bzw. deaktivieren und drücken Sie die „Wiedergabe / Pause / AN-AUS“ Taste .



- Wenn Sie die Zeitumstellung aktivieren, wird sich die Uhr des **MP320** automatisch um eine Stunde vor- bzw. zurückstellen (abhängig von der Jahreszeit und der gewählten Zeitzone).

■ Radiosender zurücksetzen

Mit dieser Funktion können Sie alle gespeicherten Radiosender (CH 01 – CH 20) zurücksetzen. Wenn Sie nach dem Zurücksetzen der Radiosender das nächste Mal wieder den RADIO Modus aufrufen, wird der **MP320** automatisch wieder die 20 Radiosender mit stärkstem Signal speichern.

1. Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** über die den „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Radiosender zurücksetzen“  und drücken Sie dann die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .



2. Verwenden Sie die „Lautstärke erhöhen“  bzw. „Lautstärke verringern“  Tasten, um das Zurücksetzen mit „Ja“ zu bestätigen, oder mit „Nein“ abzubrechen. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen.



■ Sprachauswahl

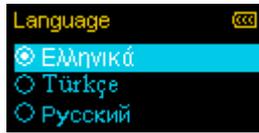
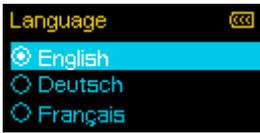
Hier stellen Sie die Sprache der Menüführung und der ID3 Tag Anzeige des **MP320** ein. Die ID3 Informationen der MP3/WMA Datei liefern Textinformationen, wie z.B. Name des Titels, Interpreten oder Albums. Falls vorhanden, werden die ID3 Angaben dargestellt. Sind keine ID3 Informationen in der Datei hinterlegt wird die Dateinamenbezeichnung angezeigt. Der MP3-Spieler unterstützt 13 Benutzersprachen.

1. Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Sprache“  und drücken Sie die

„Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit der Einstellung der Benutzersprache fortzufahren.



2. Drücken Sie die „Lautstärke erhöhen“  und „Lautstärke verringern“  Tasten, um die gewünschte Sprache auszuwählen. Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die vorgenommene Einstellung der Benutzersprache zu speichern.



■ Music Transfer Protocol (MTP)

Falls Sie WMA-DRM10 geschützte Musikdateien erwerben und abspielen möchten oder den Windows Media Player 10 zum Datentransfer verwenden, müssen Sie den **MP320** auf den MTP (Music Transfer Protocol) Musik Datentransfer Modus einstellen, um Ihre Musik zwischen Computer und Ihrem **MP320** zu synchronisieren. Bei dieser Einstellung können Sie zwischen den Transfermodi **MTP** und **USB** wechseln.

MTP

(Verwenden Sie diesen Modus für den Transfer von DRM10 Musikdateien mit dem Windows Media Player 10)

USB

(Verwenden Sie diesen Modus für den Transfer aller anderen Dateien oder wenn Sie ein Mac™ oder Linux™ Betriebssystem benutzen)

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol **Musik Datentransfer Modus**  und drücken dann die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .



2. Drücken Sie die „Lautstärke erhöhen“  und „Lautstärke verringern“  Tasten, um aus den Optionen „MTP“ oder „USB“ zu wählen. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .



- Bitte beachten Sie: Im MTP Transfermodus finden Sie alle Dateien auf dem **MP320** im Verzeichnis „Musik“.

■ Über das Gerät

Hiermit können Sie Informationen über den **MP320** anzeigen, wie die Version der Firmware und die freie Speicherkapazität.

1. Wählen Sie im Menü EINSTELLUNGEN über die „Zurück/Rückwärtslauf“  und „Nächster/Vorwärtslauf“  Tasten das Symbol „Über das Gerät“  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um Informationen über das Gerät auf dem OLED Bildschirm anzuzeigen.



2. Um fortzufahren, drücken Sie eine beliebige Taste.

Treiberinstallation |

■ Treiberinstallation unter Windows® Me, 2000, XP und Vista

Es werden keine Treiber benötigt. Diese Windows® Betriebssysteme schließen bereits Treiber ein, die den **MP320** unterstützen. Verbinden Sie einfach Ihren **MP320** mit einem freien USB-Anschluss und Windows® installiert die benötigten Dateien. In Ihrem **Arbeitsplatz** wird ein neuer **Wechseldatenträger** eingerichtet und ein Laufwerksbuchstabe zugeordnet.

■ Treiberinstallation unter Mac™ OS ab 10.0

Es werden keine Treiber benötigt. Verbinden Sie einfach Ihren **MP320** mit einem freien USB-Anschluss und Ihr Computer wird ihn automatisch erkennen.



Abb. 4: Treiberinstallation unter Mac OS

■ Treiberinstallation unter Linux™ Kernel ab 2.4

Es werden keine Treiber benötigt. Verbinden Sie einfach Ihren **MP320** mit einem freien USB-Anschluss und hängen Sie ihn mit dem **mount**-Befehl in den Verzeichnisbaum ein.

1. Erstellen Sie zuerst ein Verzeichnis für den **MP320** :

z.B.: `mkdir /mnt/MP320`

2. Hängen Sie den **MP320** in den Verzeichnisbaum ein:

z.B.: `mount -a -t msdos /dev/sda1 /mnt/ MP320`



Verbinden Sie den **MP320** direkt mit einem freien USB Anschluss an Ihrem Computer. Vermeiden Sie es, ein USB Hub zwischenschalten.



Audiodateien (MP3 / WMA / WMA-DRM10 / WAV) dürfen **nicht weiter als 4 Unterverzeichnisse** unter dem Hauptverzeichnis gespeichert werden. Der **MP320** ist auf Dateinamen mit bis zu **128 Zeichen** begrenzt.



Formatieren Sie **NIEMALS** Ihren **MP320** unter Windows.

Nutzung an Ihrem Computer |



Falls Sie mit Digitalem Rechtemanagement versehene WMA-DRM10 Musikdateien abspielen möchten und den Windows Media Player 10 benutzen, müssen Sie den Musik Datentransfer Modus (MTP) auf „MTP“ umstellen, um die Musikdateien zwischen Ihrem Computer und dem MP320 zu übertragen und synchronisieren.

■ Übertragen von Daten auf den MP320

Wenn Sie mit Ihrem **MP320** nicht nur Radio, sondern auch andere Musik hören möchten, müssen Sie zuvor MP3, WMA, oder WMA-DRM10 Musikdateien auf den Spieler übertragen. **Wenn Ihr MP320 mit dem Computer verbunden ist, kann er nur als Datenträger und für den Datentransfer genutzt werden.** Um den Spieler zu benutzen, trennen Sie Ihren **MP320** bitte zuvor von dem Computer.

1. Entfernen Sie die Kappe des **MP320** und stecken Sie seinen USB Connector direkt in einen freien USB-Anschluss Ihres Desktop oder Notebook Computers. Nachdem Ihr **MP320** mit dem Computer verbunden ist, wird der Li-Ionen Akku des Gerätes aufgeladen und der **MP320** kann nur als Datenträger und für den Datentransfer genutzt werden.

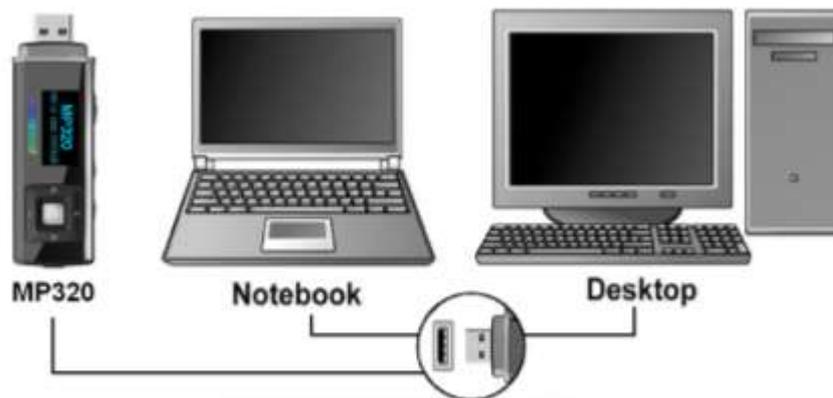


Abb. 5: Verbinden mit einem Computer

2. Ist der **MP320** mit einem Computer verbunden, zeigt sein Display mit „**READY**“ seine Bereitschaft für den Datenaustausch an.



- **Sie können keine Musik abspielen oder aufnehmen, solange der MP320 mit einem Computer verbunden ist.**

Falls Sie Windows® benutzen, erscheint für den **MP320** ein neuer **Wechseldatenträger** mit zugewiesenem Laufwerksbuchstaben auf Ihrem **Arbeitsplatz**.

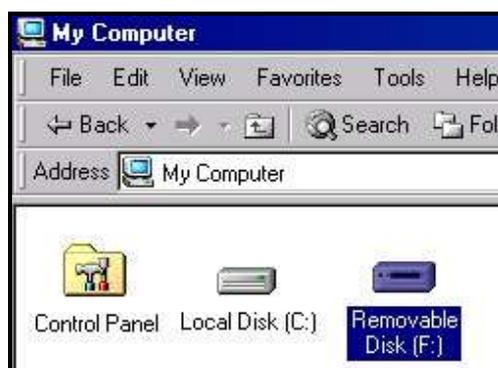


Abb.6: Der **MP320** erscheint als Wechseldatenträger im Arbeitsplatz-Fenster,

Bitte beachten Sie, dass (F:) nur ein Beispiel für den Wechseldatenträger darstellt, das bei Ihrem Computer abweichen kann

- Um **MP3** und **WMA** Musikdateien auf den **MP320** zu laden, muss der Musik Datentransfer Modus (**MTP**) im Einstellungsmenü auf „USB“ eingestellt sein. Sie können Ihre Musik und übrige Daten durch einfaches Klicken-und-Ziehen auf den Wechseldatenträger, der den **MP320** repräsentiert, übertragen.
- Während des Transfervorganges erscheint auf dem Display des **MP320** eine „**WRITE**“ (SCHREIBEN) Anzeige. Nach erfolgreichem Abschluss der Übertragung kehrt die Anzeige wieder zum Status „**READY**“ (BEREITSCHAFT) zurück.



- Wenn Sie Dateien oder Ordner auf Ihren Computer übertragen möchten, zeigt der Bildschirm des **MP320** eine Nachricht „**READ**“ (LESEN) an. Sobald die Daten erfolgreich geschrieben wurden, kehrt die Anzeige wieder zum Status „**READY**“ (BEREITSCHAFT) zurück.



Trennen Sie den MP320 NIEMALS während des Datentransfers von Ihrem Computer.

Vergewissern Sie sich vor dem Trennen, dass das Display des Gerätes „**READY**“ (Bereitschaft, siehe **Sicheres Trennen von einem Computer**) anzeigt, da andernfalls unvorhersagbare Schäden an den Daten und den Geräten entstehen können.

■ Sicheres Trennen von einem Computer

Befolgen Sie immer die unten angegebenen Abläufe, bevor Sie den **MP320 von Ihrem Computer trennen**.

Sicheres Trennen des MP320 unter Windows® Me, 2000, XP und Vista

- Wählen Sie das Symbol zum **sicheren Entfernen von Hardware**  im Systembereich der Taskleiste.
- Das Pop-Up mit dem Eintrag **Hardware sicher entfernen** erscheint. Klicken Sie auf die Schaltfläche.



Abb. 7: Hardware sicher entfernen

- Ein Info-Fenster erscheint: **Hardware kann jetzt entfernt werden – Das Gerät „USB-Massenspeicher“ kann jetzt entfernt werden.**



Abb. 8: Hardware sicher entfernen

- Nun können Sie den **MP320 vom Computer trennen**.



Sicheres Trennen des MP320 unter Mac™ OS ab 10.0

1. Klicken und ziehen Sie das **MP320** Symbol in den Abfallkorb.
2. Daraufhin können Sie das Gerät vom USB-Anschluss trennen.

Sicheres Trennen des MP320 unter Linux™ Kernel ab 2.4

1. Führen Sie den Befehl `umount /mnt/ MP320` aus, um den **MP320** aus dem Verzeichnisbaum zu entfernen.
2. Nun können Sie das Gerät vom USB-Anschluss trennen.

Transcend Digital Music Player Utility Software-Paket |

Die **MP320** Anwendungen erweitern die Funktionalität des Gerätes um nützliche Lösungen, die Sie beim täglichen Umgang mit Ihren Daten unterstützen. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Softwareprogramm des **MP320** benutzen.

Das Software-Paket des **MP320** beinhaltet vier Funktionen:

PC-Sperrfunktion

(Nutzen Sie Ihren **MP320** als Schlüssel, um Ihren PC vor unbefugten Zugriffen zu schützen)

Partitionierungsfunktion

(Ermöglicht Ihnen, Ihren **MP320** in einen passwortgesicherten und einen freien Bereich einzuteilen)

Login/-out

(Voraussetzung, um Ihren geschützten privaten Bereich zugänglich zu machen)

Passwort

(Ändern des Passwortes auf Ihrem **MP320**)

- Die **Transcend Digital Music Player Utility** wird nur von Windows® Me, 2000, XP und Vista unterstützt.
- Die **Transcend Digital Music Player Utility** wird nicht von Mac™ oder Linux™ unterstützt.
- Um die **Transcend Digital Music Player Utility** Software zu nutzen, müssen Sie an Ihrem Windows® Betriebssystem über **Administrator-Rechte** verfügen.

■ Installation der Transcend Digital Music Player Utility Software

1. Wählen Sie die Sprache der Installation und bestätigen Sie mit **“OK”**.



Abb. 10: Sprachauswahl

2. Der „Installations-Assistent“ leitet Sie durch die Installation der **MP320** Software. Klicken Sie auf „**Weiter**“, um fortzufahren.

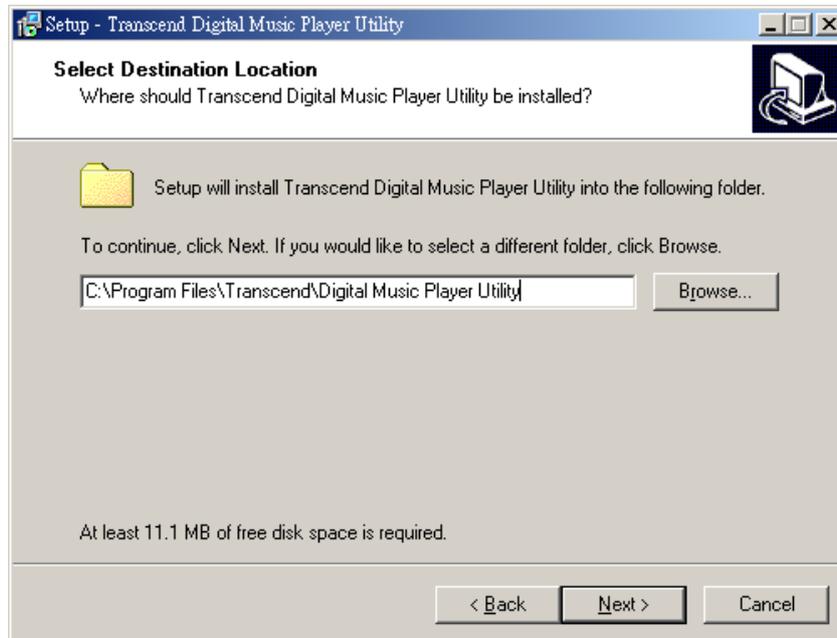


Abb. 11: Transcend Digital Music Player Utility Installations-Assistent

3. Um die Installation der **MP320 Software** abzuschließen, klicken Sie am Ende im Installations-Assistenten auf „**Beenden**“.



Abb. 12: Installation abgeschlossen

4. Sie finden die **MP320** Software im Windows® Startmenü unter  > **Programme** > **Transcend** > **Digital Music Player Utility**.

■ PC-Sperrfunktion

Ist die PC-Sperrfunktion (PC Lock) aktiviert, können Sie Ihren **MP320** als Schlüssel benutzen, um Ihren Computer vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

1. Starten Sie die Transcend Digital Music Player Utility Software ( -> **Programme** -> Transcend > Digital Music Player Utility).
2. Wählen Sie im Menüfenster des Transcend Digital Music Player Utility Dienstprogramms oder in der Taskleiste das Symbol für die **PC-Sperrfunktion** (PC-Lock) .



Abb. 13: Transcend Digital Music Player Utility Software – PC-Sperrfunktion

3. Es wird nun das „Einstellungen“ Fenster der PC-Sperrfunktion erscheinen. Bitte aktivieren Sie die Sperrfunktion durch Setzen des Häkchens bei „**Enable PC-Lock**“.

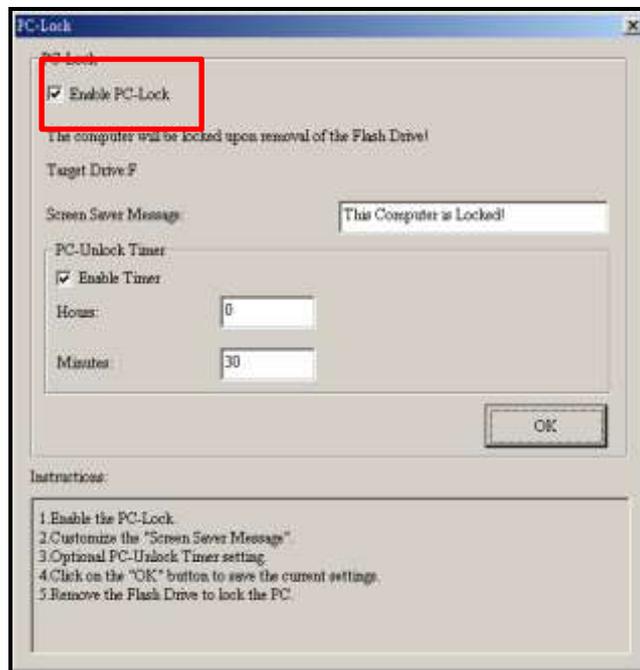


Abb. 14: Sperrfunktion aktivieren

4. Sie können auch eine „**Bildschirmschoner-Nachricht**“ einrichten, die angezeigt wird, während Ihr PC gesperrt ist.

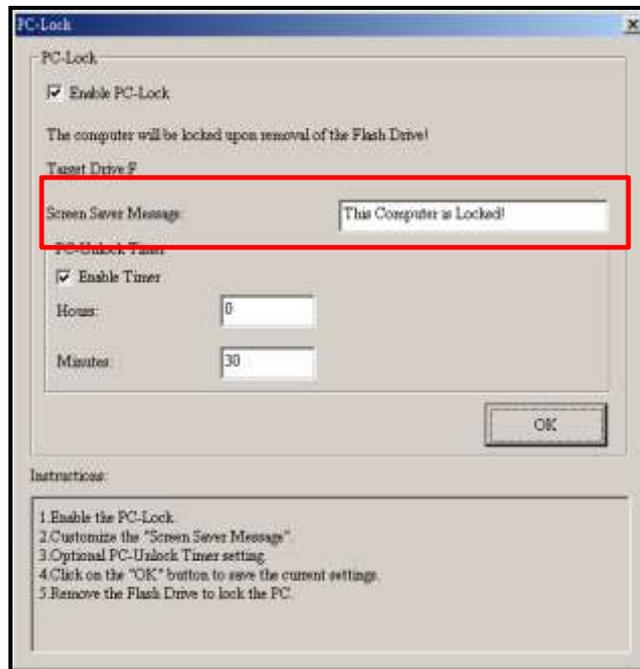


Abb. 15: Bildschirmschoner-Nachricht

- In diesem Fenster können Sie zudem die Zeitschaltuhr der PC-Sperrfunktion stellen, wie lange (in **Stunden** und **Minuten**) Ihr PC maximal gesperrt sein soll nachdem Ihr persönlicher **MP320** vom PC entfernt wird.

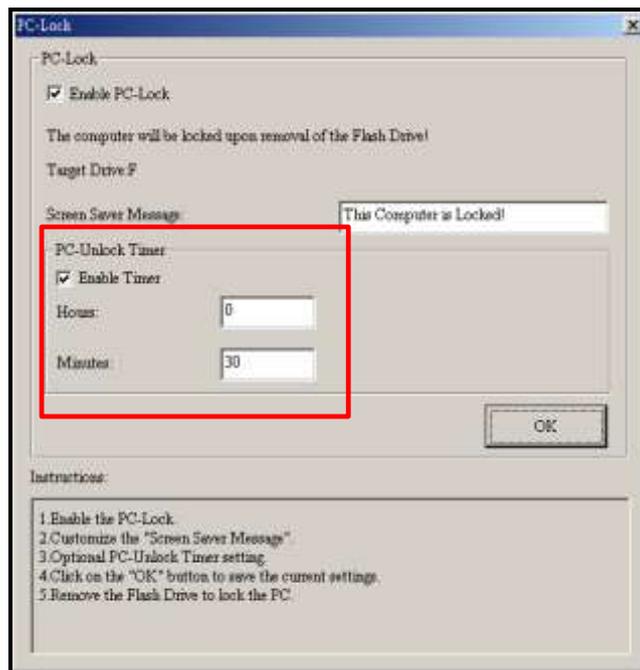


Abb. 16: Zeitschaltuhr der PC-Sperrfunktion

- Nachdem Sie die gewünschten Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie die Schaltfläche „**OK**“ um die PC-Sperrfunktion zu aktivieren.



Abb. 17: PC-Sperrfunktion aktivieren

- Nachdem Sie die PC-Sperrfunktion aktiviert haben wird Ihr Computer gesperrt, sobald Sie Ihren **MP320** vom USB-Anschluss entfernen.
- Ist Ihr Computer gesperrt, wird Ihr Bildschirm entsprechend Ihren vorgenommenen Einstellungen den „Bildschirmschoner-Text“ anzeigen.

Um Ihren Computer zu entsperren, müssen Sie Ihren **MP320** wieder mit dem **USB-Anschluss** verbinden. Der vorherige Bildschirmschoner wird verschwinden und Ihre Arbeitsoberfläche wieder angezeigt. Ihr PC ist nun wieder frei nutzbar. Die PC-Sperrfunktion wird ebenfalls automatisch aufgehoben, nachdem die eingestellte Zeitschaltuhr abgelaufen ist..

■ Partitionierung

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, auf dem **MP320** einen passwortgesicherten Bereich für vertrauliche Daten einzurichten. Der **MP320** wird in einen „Freien Bereich“ und einen „Geheimen Bereich“ partitioniert. Private Daten können im „Geheimen Bereich“ angelegt werden, der durch ein Passwort geschützt ist. Der Zugang zum „Freien Bereich“ ist uneingeschränkt.



WARNHINWEIS! Das Einrichten eines „Geheimen Bereiches“ bzw. das Partitionieren des MP320 wird alle auf dem Gerät befindlichen Daten löschen! Bitte erstellen Sie eine Sicherheitskopie aller Daten, bevor Sie die Funktion anwählen.

1. Verbinden Sie den **MP320** mit Ihrem Computer.
2. Starten Sie die Transcend Digital Music Player Utility Software ( -> **Programme** -> Transcend > Digital Music Player Utility).
3. Klicken Sie auf das Symbol „**Partitionieren**“  im Menüfenster des Transcend Digital Music Player Utility Dienstprogramms oder in der Taskleiste.



Abb.18: Transcend Digital Music Player Utility – Partitionieren

- Es erscheint nun das „**Partitionieren**“ Fenster. Passen Sie das Verhältnis des **Freien** (public) und **Geheimen** (private) Bereiches über den Schieberegler nach Ihren Wünschen an.

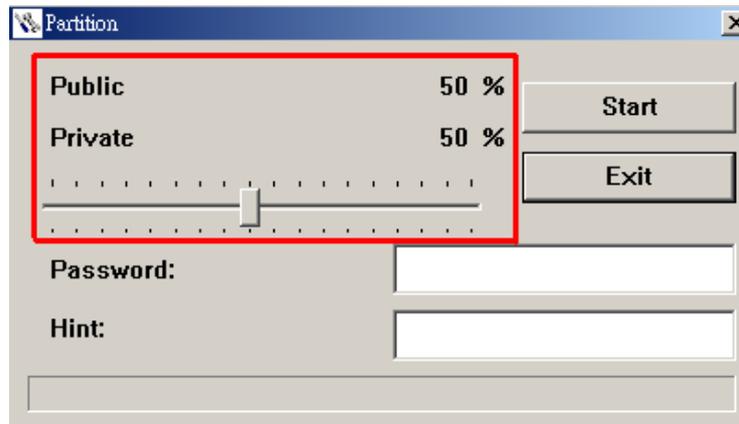


Abb. 19: Erstellung einer Partition

- Geben Sie Ihr Passwort für den Login in den „Geheimen Bereich“ ein und ebenfalls eine Passwörterinnerung.

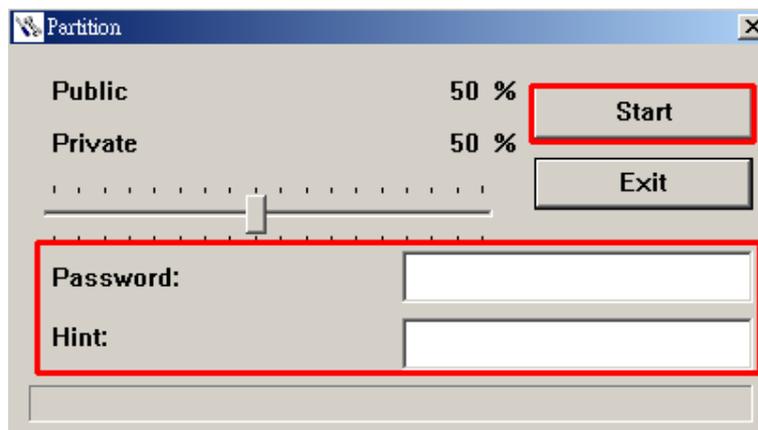


Abb. 20: Passwort und Erinnerung

- Klicken Sie auf „**Start**“ mit der Partitionierung Ihres USB-Datenspeichers zu beginnen. Der Partitionierungsprozess wird möglicherweise einige Minuten dauern.

- Klicken Sie auf „**Start**“, um die Partitionierung Ihres USB-Datenspeichers abzuschließen.

■ Login / Logout

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, auf die im passwortgesicherten Bereich Ihres **MP320** gespeicherten Daten zuzugreifen. Ohne ein Login bleiben diese geschützten Daten unsichtbar.

- Verbinden Sie den **MP320** mit Ihrem Computer.
- Starten Sie die Transcend Digital Music Player Utility Software ( -> **Programme** -> Transcend > Digital Music Player Utility).
- Klicken Sie auf das Symbol „**Login / Logout**“  im Menüfenster des Transcend Digital Music Player Utility Dienstprogramms oder in der Taskleiste.



Abb. 21: Transcend Digital Music Player Utility – Login/out

4. Es wird das „**Login/out**“ Fenster erscheinen. Geben Sie Ihr **Password** ein und klicken Sie auf „**Login**“, um auf den passwortgeschützten Bereich des **MP320** zuzugreifen.



Abb. 22: Passwort-Eingabe

5. Wenn Sie sich erfolgreich eingeloggt haben, wird statt der Nachricht „Freier Bereich“ nun der „**Geheime Bereich**“ angezeigt. Die Dateien im „Geheimen Bereich“ sind nun nicht mehr unsichtbar und können ganz normal eingesehen werden.
6. Wenn Sie den abgesicherten Bereich verlassen wollen und kein Datentransfer zwischen dem **MP320** und dem Computer mehr stattfindet, klicken Sie erneut auf das „**Login/Logout**“ Symbol , um sich auszuloggen.



Abb. 23: Transcend Digital Music Player Utility – Logout

■ Ändern des Passworts

1. Starten Sie die Transcend Digital Music Player Utility Software ( -> **Programme** -> Transcend > Digital Music Player Utility).
2. Klicken Sie auf das „**Password**“ Symbol  im Menüfenster des Transcend Digital Music Player Utility Dienstprogramms oder in der Taskleiste.



Abb. 24: Transcend Digital Music Player Utility Passwort

3. Es erscheint ein Fenster zur neuen Passwortvergabe („**New Password**“). Geben Sie das **Alte Passwort**, das **Neue Passwort** und die **Bestätigung des Passwortes** in das jeweilige Feld ein (die Passworte können bis zu 8 Zeichen enthalten). Sie können sich ebenfalls einen **Hinweis** zur Erinnerung für Ihr neues Passwort anmerken.

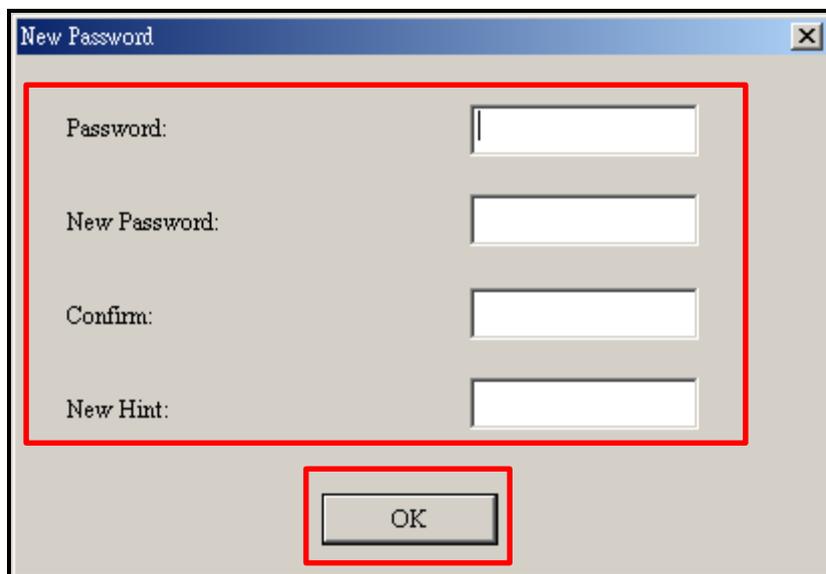


Abb. 25: Ändern des Passworts

4. Wählen Sie „OK“, um Ihr neues Passwort zu bestätigen.

■ Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben

Falls Sie Ihr Passwort vergessen sollten, können Sie auf Ihren sich selbst gegebenen Hinweis zur Erinnerung zurückgreifen. Können Sie sich dennoch nicht an das Passwort erinnern, bleibt Ihnen nur noch die erneute **Partitionierung** Ihres **MP320**, um die Unterteilung in einen „Freien“ und einen „Geheimen Bereich“ zurückzusetzen. Nur dadurch können Sie den gesamten Speicherbereich des Gerätes wieder nutzen. LEIDER GEHEN IHRE DATEN IM „GEHEIMEN BEREICH“ BEI DER NEU-PARTITIONIERUNG VERLOREN. Bedenken Sie, dass Sie vor der Partitionierung des **MP320** eine Sicherheitskopie Ihrer Daten im „Freien Bereich“ erstellen können, Ihre Daten im „Geheimen Bereich“ sind jedoch dauerhaft verloren.

Fehlerbehebung |

Falls ein Fehler auftritt, prüfen Sie bitte zuerst die unten angegebenen Informationen, bevor Sie Ihren **MP320** zur Reparatur geben. Falls Sie nicht in der Lage sein sollten, ein Problem mit Hilfe folgender Hinweise zu lösen, konsultieren Sie bitte Ihren Händler, Ihr Servicecenter oder die regionale Niederlassung von Transcend. Wir bieten ebenfalls Antworten zu oft gestellten Fragen (FAQ) und eine Kontaktmöglichkeit zu unserer Kundenbetreuung auf der Transcend Internetseite: <http://www.transcend.de>

■ Das Betriebssystem erkennt den MP320 nicht

Bitte prüfen Sie Folgendes:

1. Ist Ihr **MP320** korrekt an den Computer angeschlossen? Überprüfen Sie die Steckverbindungen des USB-Kabels und verbinden Sie die Geräte ggf. erneut.
2. Ist Ihr **MP320** mit Ihrer Mac-Tastatur verbunden? Falls ja, entfernen Sie ihn bitte und verbinden Sie ihn stattdessen mit einem freien USB-Anschluss Ihres Mac-Computers.
3. Ist der USB-Anschluss aktiviert? Falls nicht, ziehen Sie das Benutzerhandbuch Ihres Computers (oder Motherboards) zu Rate, um ihn zu aktivieren.

■ Der MP320 kann nicht angeschaltet werden

Überprüfen Sie bitte Folgendes:

1. Ist Ihr **MP320** mit Ihrem Computer verbunden? Falls ja, trennen Sie ihn bitte.
2. Ist der **Tastensperre** Schalter in der Position „**LOCK**“? Falls ja deaktivieren Sie bitte die Tastensperre.
3. Ist der Akkuladestand zu niedrig? Falls ja, bitte laden Sie Ihren **MP320** über den USB-Anschluss.

■ Es können keine MP3, WMA, WMA-DRM10 oder WAV-Dateien auf Ihren MP320 geladen werden

Deinstallieren Sie den Treiber und installieren Sie ihn erneut. Falls dies nicht funktioniert, versuchen Sie das **Zurücksetzen der Einstellungen** des Gerätes.

■ Die Tasten reagieren nicht

Überprüfen Sie, ob die **Tastensperre** aktiv ist. Falls Sie das Tastensperren-Symbol sehen, schieben Sie den **Tastensperre** Schalter in die Position „**OFF**“.

■ Bei „Wiedergabe“ ist kein Ton zu hören

Bitte prüfen Sie Folgendes:

1. Befinden sich MP3 oder WMA-Dateien im **Wurzelverzeichnis** Ihres **MP320**? Falls nicht, müssen Sie zuerst Musikdateien von Ihrem Computer oder aus dem Internet herunterladen (nur MPEG I Layer 3 [„MP3“] und WMA-Dateien, die mit Raten von 32Kb/s bis 320Kb/s komprimiert wurden, werden unterstützt).
2. Wurden die Ohrhörer korrekt mit der Ohrhörerbuchse verbunden? Falls nicht, schließen Sie sie erneut an.
3. Ist die Lautstärke hoch genug? Falls nicht, erhöhen Sie die Lautstärke bis die Wiedergabe hörbar wird.

■ Die Informationen zum laufenden Musikstück werden fehlerhaft angezeigt

1. Die voreingestellte Sprache für den **MP320** ist Englisch. Wechseln Sie in den Optionen zu der für Sie am besten passenden Sprache.
2. Die Anzeige der "ID3" Titel-Informationen hat für den **MP320** Vorrang. Diese "ID3 Tag Informationen" können unter anderem mit Hilfe des Windows Media Players oder des Programms „WinAmp“ eingetragen oder geändert werden.
3. Sollte die ID3 Titelinformation leer sein, wird stattdessen der Dateiname angezeigt.

■ Das Gerät wechselt nicht in den AUFNAHME Modus

Um sicherzustellen, dass Aufnahmen nicht verloren gehen, wurden zwei Sicherheitsmechanismen integriert.

1. Beträgt der Akkuladestand weniger als 10%, können keine Aufnahmen vorgenommen werden.
2. Sobald während der Aufzeichnung der Akkuladestand **unter 10%** fällt, wird der **MP320** die Aufnahme automatisch abspeichern.

■ Bei der Wiedergabe treten Störgeräusche auf

Überprüfen Sie die Verbindung der Ohrhörer zum **MP320** auf guten Kontakt und schließen Sie sie gegebenenfalls neu an.

■ Der MP320 schaltet automatisch ab

Der **MP320** bietet eine Stromsparfunktion. Falls Ihr **MP320** für 15, 30 oder 60 Minuten nicht benutzt wird (keine Wiedergabe stattfindet), wird der Stromsparmmodus aktiviert und Ihr **MP320** schaltet sich automatisch ab. Bitte ziehen Sie den Abschnitt **Automatische Abschaltung** im Abschnitt **EINSTELLUNGEN** zu Rate, um diese Funktion ggf. auszuschalten.

■ Der MP320 funktioniert nicht fehlerfrei

Falls Ihr **MP320** nicht mehr reagiert oder das System „einfriert“, versuchen Sie zuerst das Gerät einige Male **ein-** und **auszuschalten**. Darüber hinaus können Sie die **Einstellungen zurücksetzen**, indem Sie die **RESET** Taste für 3 bis 5 Sekunden drücken.

■ Eine Datei, die soeben auf den MP320 kopiert wurde, kann nicht gefunden werden

Vermutlich wurde die Verbindung des **MP320** zum PC vorzeitig getrennt. Kopieren Sie die Datei erneut und beachten Sie die Hinweise im Abschnitt **Sicheres Trennen des MP320 von Ihrem PC**, nachdem der Kopierprozess abgeschlossen ist.

■ Eine Datei, die soeben vom PC aus auf dem MP320 gelöscht wurde, ist noch vorhanden

Löschen Sie die Datei erneut und beachten Sie die Hinweise im Abschnitt **Sicheres Trennen des MP320 von Ihrem PC**, nachdem der Löschmodus abgeschlossen ist.

■ Der MP320 ist nach der Formatierung unter Windows nicht mehr funktionstüchtig

Die Formatierung des **MP320** unter Windows ("Schnellformatierung" oder "vollständige Formatierung") zerstört das Standardformat des **MP320**. Um den **MP320** wieder in den Auslieferungszustand zurückzusetzen, bespielen Sie ihn erneut mit der Firmware, die sie z.B. auf der Internetseite <http://www.transcend.de> herunterladen können.

■ Wie finde ich heraus, welche Version des Windows Media Player ich benutze?

1. Öffnen Sie am PC Ihren Windows Media Player.
2. Klicken Sie auf das Menü „Hilfe“ und wählen Sie „Über den Windows Media Player“.
3. Es erscheint ein Windows Media Player Fenster mit dem Hinweis auf die Software Version.

■ **Ich kann meine DRM geschützte Musik auf dem MP320 nicht hören?**

1. Ihr **MP320** unterstützt WMA-**DRM10** Audiodateien. Bitte überprüfen Sie, ob Ihre Datei diesem Format entspricht?
2. Haben Sie Ihre DRM geschützten Dateien im MTP „**Musik Transfer Modus**“ auf Ihren **MP320** kopiert?

■ **Synchrone Liedtexte: Warum sehe ich den Liedtext des aktuellen Titels nicht auf der Anzeige?**

Bitte beachten Sie zu dem Thema „Synchrone Liedtexte“ unsere FAQs auf der Transcend Website:

<http://www.transcend.de/Support/FAQ>

Technische Daten |

Abmessungen (L x B x H):	85.5 mm x 25.5mm x 13 mm
Gewicht:	29g (mit Li-Ionen Akku)
Musikformate:	MP3 WMA und WMA-DRM10 (mit Digitalem Rechtemanagement bei Kaufmusik)
Aufnahmeformat:	IMA_ADPCM (WAV)
Akkulaufzeit:	Etwa 15 Stunden Musikwiedergabe mit einer Akkuladung
Kompressions-Raten:	32Kb/s bis 320Kb/s (auch variable Raten)
Datenbewahrung:	Bis zu 10 Jahre
Lebensdauer:	≥ 100.000 Schreib-/Löschzyklen je Block
Signal-zu-Rausch-Abstand:	≥ 90dB
Prüfsiegel:	CE, FCC, BSMI
Herstellergarantie:	2 Jahre

Bestellinformationen |

Beschreibung	Speicherkapazität	Transcend P/N
MP320 MP3-Spieler	2GB	TS2GMP320
MP320 MP3-Spieler	4GB	TS4GMP320
MP320 MP3-Spieler	8GB	TS8GMP320

Recycling & Umweltschutz |



Recyceln des Produkts (WEEE): Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Wenn Sie das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf einem Produkt sehen, unterliegt das Produkt der European Directive 2002/96/EC:

Entsorgen Sie niemals Ihr Produkt mit anderem Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die regionalen Richtlinien über die Trennung von elektrischen und elektronischen Produkten. Die richtige Entsorgung Ihres alten Produktes schützt vor potentiellen und negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen.



Batterieentsorgung: Ihr Produkt enthält eine integrierte, wiederaufladbare Batterie, die der European Directive 2006/66/EC unterliegt, die besagt, dass die Batterie nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

Bitte informieren Sie sich über die regionalen Richtlinien über die Trennung von Batterien. Die richtige Entsorgung von Batterien schützt vor potentiellen und negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen.

Hinweis für Produkte mit nicht auswechselbaren, integrierten Batterien: Durch das Entfernen (oder den Versuch zum Entfernen) der Batterie erlischt automatisch die Garantie. Dieses Verfahren wird nur angewandt, wenn die Produktlebensdauer abgelaufen ist.

Bedingte Produktgarantie des MP320 |

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zugunsten dieses hochwertigen Produktes von Transcend Information, Inc. („Transcend“), welches nach besonderen Qualitätsrichtlinien hergestellt und in den einzelnen Fertigungsstufen durch erfahrene Spezialisten geprüft wurde.

Garantie: Wir garantieren hiermit, dass die betroffenen Transcend-Produkte bei normalem Gebrauch in der empfohlenen Umgebung während des Garantiezeitraumes frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind, welche die Funktionsfähigkeit der Produkte nach Maßgabe der Angaben in den Installationshinweisen oder Benutzungshandbüchern erheblich beeinträchtigen oder beseitigen. Sollte Ihr Transcend-Produkt innerhalb der Garantiezeit Grund zur Beanstandung geben, die auf Fabrikationsfehlern beruhen, wird dieses kostenlos, nach unserem Ermessen durch Instandsetzung, Austausch defekter Teile oder Umtausch in ein gleichwertiges, neues oder instand gesetztes Erzeugnis behoben. Weitergehende Ansprüche im Zusammenhang mit dieser Garantie, gleich welcher Art und aus welchem Rechtsgrund, sind ausgeschlossen.

Garantielaufzeit: Transcend gewährt für den **MP320** eine Herstellergarantie von **zwei (2) Jahren**. Die bedingte Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs des originalverpackten Neuprodukts bei Transcend oder einem autorisierten Transcend-Händler bzw. Transcend-Distributor, welcher das Produkt unmittelbar bei Transcend bezogen hat.

Garantiebedingungen: Die Garantie ist nur gültig bei Vorliegen der Originalrechnung oder der Kaufquittung (mit Angabe des Kaufdatums sowie der Transcend-Teilenummer). Unlesbare oder unvollständige Quittungen und Rechnungen werden nicht anerkannt.

Einschränkungen: Garantieansprüche bestehen nicht bei Produktbeschädigungen oder –verlusten, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Installation oder Nutzung, Änderung, Naturereignisse oder Beeinträchtigung der elektrischen Energie zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch verfällt auch beim Öffnen oder Manipulieren des Produktes, bei jeglicher physischen Beschädigung, bei Missbrauch oder Änderung der Oberfläche des Produktes sowie bei Entfernung der Garantie-, Qualitäts-, Seriennummer- oder Datenaufkleber.

Haftungsausschluss: Transcend haftet nicht für verloren gegangene Daten und für deren Zurückgewinnung aufgrund des Ausfalls der vertriebenen Speicherprodukte. Die Produkte von Transcend dürfen ausschließlich in Geräten eingesetzt werden, die den empfohlenen Industriestandards entsprechen. Transcend ist nicht für Schäden haftbar, die infolge der Nutzung von Drittgeräten eintreten. Transcend haftet in keinem Fall für indirekte oder zufällige Schäden des entgangenen Umsatzes, des entgangenen Gewinns, der entgangenen Kulanz oder der geschädigten Geschäftsbeziehung aufgrund von Datenverlusten. Transcend übernimmt keine Haftung für Schäden an anderen Geräten oder Gegenständen, auch wenn die Möglichkeit einer Gefährdung bekannt war. Diese Einschränkungen finden keine Anwendung, soweit sie durch Gesetz oder Rechtsprechung für unzulässig befunden werden.

Online-Registrierung: Nutzen Sie die Gelegenheit zur weiteren Sicherung Ihrer Garantieansprüche durch Registrierung des erworbenen Produktes innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum. Registrieren Sie sich online unter <http://www.transcend.de/productregister>

Die oben genannten Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Transcend Information, Inc.



<http://www.transcend.de/>

*Das Transcend Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen der Transcend Information, Inc.

* Alle Logos und Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.